

T.C.  
KÜTAHYA  
ADLÎ YARGI İLK DERECE MAHKEMESİ ADALET KOMİSYONU

Sayı : 2021/3070 Muh  
Konu : Tercüman Listesi

11.10.2021

KÜTAHYA VALİLİĞİNE

Ceza Muhakemesi Kanununa göre Tercüman Listelerinin Düzenlenmesi Hakkında Yönetmelik uyarınca Cumhuriyet Başsavcılıkları ile Ceza Mahkemelerinde ihtiyaç duyulması halinde 2022 yılında tercüman olarak görev yapacakların listeleri hazırlanacaktır.

Komisyonumuzca belirlenen uzmanlık alanlarında tercüman olarak görev yapmak isteyenlerde aranacak şartların yer aldığı ilan metni ilişikte gönderilmiştir.

Listeye kaydolmak isteyenlerin 15 Ekim 2021 tarihinden 31 Ekim 2021 tarihine kadar Türkiye Cumhuriyeti kimlik numarası ile IBAN numarasını içeren ve ilan metninde belirtilen belgelerin eklendiği başvuru formuyla Komisyonumuza başvurmaları gerekmektedir.

Ceza Muhakemesi Kanununa Göre Tercüman Listelerinin Düzenlenmesi Hakkında Yönetmeliğin 5.maddesi uyarınca ekte gönderilen ilan metninin, il ve ilçelerdeki kamu kurum ve kuruluşları ile meslek odalarına duyurulması arz olunur.

Savaş TEK  
Başkan

**EKLER**

EK-1 : 1 İlan Metni

EK-2 : Başvuru formu

*28/10/21*  
YAZI İŞLERİ MD.  
12 Ekim 2021  
VALİ Y

\*Evrak elektronik imza ile imzalanarak DYS üzerinden gönderilmiştir.Fiziki olarak gönderilecektir.



**İLAN**  
**KÜTAHYA ADLİ YARGI İLK DERECE MAHKEMESİ**  
**ADALET KOMİSYONU BAŞKANLIĞINDAN**

Ceza Muhakemesi kanununa göre Tercüman Listelerinin Düzenlenmesi Hakkında Yönetmeliğin 4. maddesinin 1. fıkrası uyarınca;

Cumhuriyet Başsavcılıkları ile ceza mahkemelerinde aşağıda belirtilen tercüman ihtiyacı göz önünde bulundurularak, 2022 yılında tercüman olarak görev yapacakların listeleri hazırlanacaktır.

Komisyonumuzca belirlenen dillerde tercüman olarak görev yapmak isteyen gerçek ve tüzel kişilerde aranacak şartlar aşağıda belirtilmiştir.

Tercümanlık yapmak amacıyla listeye kaydolmak isteyenlerin 15 Ekim 2021 tarihinden 31 Ekim 2021 tarihine kadar Türkiye Cumhuriyeti kimlik numarası ile vergi kimlik numarasını içeren ve aşağıda belirtilen belgelerin eklendiği başvuru formuyla Komisyonumuza başvurmaları gerekmektedir.

Talepleri kabul edilenlere ilişkin liste 26 Kasım 2021 Cuma günü Adliye Divanhanesinde asılmak suretiyle ve [www.kutahya.adalet.gov.tr](http://www.kutahya.adalet.gov.tr) adresinde ilan edilecektir.

İlanen duyurulur.

Tercüman ihtiyacı bildirilen diller:

1.Afganca, 2.Arapça, 3.Almanca, 4.Bulgarca 5.Çince, 6.Farsça, 7.Gürcüce, 8.Fransızca, 9.İngilizce, 10.İtalyanca, 11.Japonca, 12.Kürtçe, 13.Rusça, 14.Urduca, 15.Yunanca, 16.İşaret Dili

**Listeye kayıt olabilmek için aranacak nitelikler:**

- a)Türkiye Cumhuriyeti Vatandaşı olmak,
- b)Başvuru tarihinde fiil ehliyetine sahip olmak,
- c)En az ilkokul mezunu olmak
- d)Başvuru tarihinde on sekiz yaşını tamamlamış olmak,
- e)Affa uğramış, ertelenmiş olsa dahi Devlete karşı işlenen suçlar ile zimmet, irtikâp, rüşvet, hırsızlık, dolandırıcılık, sahtecilik, güveni kötüye kullanma, hileli iflâs gibi bir suçtan veya kaçakçılık, resmî ihale ve alım satımlara fesat karıştırma, gerçeğe aykırı bilirkişilik yapma, yalan tanıklık ve yalan yere yemin suçlarından biriyle hükümlü bulunmamak,
- f)Disiplin yönünden meslektan ya da memuriyetten çıkarılmamış olmak veya sanat icrasından geçici olarak yasaklı durumda olmamak,
- g)Adalet Komisyonunun yargı çevresinde oturmak veya meslekî faaliyetini icra etmek,
- h)Başka bir komisyonun listesinde kayıtlı olmamak

**Tercüman Listesi Başvuru dilekçelerine eklenecek belgeler:**

- a)Türkiye Cumhuriyeti kimlik numarası beyanı,
- b)Adrese dayalı nüfus kayıt örneği,
- c)Tercüman olmak istediği dil veya diller ile işaret diline ilişkin diploma, ruhsatname sertifika gibi belgeler,
- d)İki adet vesikalık fotoğraf,
- e)Mezuniyet durumunu gösterir belgelerin eklendiği dilekçeyle Komisyonumuza başvurmaları gerekmektedir. (Başvuru formları [www.kutahya.adalet.gov.tr](http://www.kutahya.adalet.gov.tr) adresinden temin edilecektir.)

# TERCÜMAN BİLİRKİŞİ BAŞVURU FORMU

ADLİ YARGI İLK DERECE MAHKEMESİ ADALET KOMİSYONU BAŞKANLIĞI'NA

KUTAHYA

Ceza Muhakemesi Kanununa Göre İl Adli Yargı Adalet Komisyonlarının Tercüman Bilirkişi Listelerinin Düzenlenmesi Hakkında Yönetmeliğin Geçici 1. maddede hükümleri gereğince Kütahya Adli Yargı İlk Derece Mahkemesi Adalet Komisyonu Başkanlığınca yapılan ilan nedeniyle; Aşağıda uzmanlık alanımı belirttiğim konularda Tercüman bilirkişi listesine kaydedilmek üzere ilanda belirtilen belgeler ekte sunulmuştur.

Eksiksiz olarak doldurarak ibraz ettiğim başvuru formu ve istenen evrakların 31 Ekim 2021 tarihine kadar eksiksiz teslim etmediğim takdirde bilirkişilik talebimin REDDİNE karar verileceği, listeye kabul edildiğim takdirde 26 Kasım 2021 tarihine kadar [www.kutahya.adalet.gov.tr](http://www.kutahya.adalet.gov.tr) internet adresinde ilan edilecek yemin tarih ve saatinde, belirlenen yerde hazır bulunmam gerektiği hususu tarafıma ihtar ve tebliğ olundu.

Gereğini takdirlerinize arz ederim. .... / 10 / 2021

Adı Soyadı  
İmza

## BİLİRKİŞİ BAŞVURU BİLGİLERİ

<b>BANKA ŞUBESİ -İBAN HESAP NUMARASI</b>			
<b>Kurumu</b>	<b>KÜTAHYA</b> Adli Yargı İlk Derece Mahkemesi Adalet Komisyonu		<b>Fotoğraf</b> yapıştırılacak
<b>Adı</b>	<b>Soyadı</b>	<b>Cinsiyeti</b> Erkek <input type="checkbox"/> Kadın <input type="checkbox"/>	
<b>Doğum Yeri</b>	<b>Doğum Tarihi (Gün/Ay/Yıl)</b>	<b>Medeni Durumu</b> Evli <input type="checkbox"/> Bekar <input type="checkbox"/>	
<b>T.C. KİMLİK NO :</b>			
		<b>BAŞVURU NO</b> 2021 / .....	
<b>Sabıka Kaydı Var mı?</b> Var <input type="checkbox"/> Yok <input type="checkbox"/>	<b>Mahkumiyete Neden Olan Suçu</b>	<b>Mahkumiyeti Var ise;</b>	
<b>Öğrenim Durumu</b>		<b>Süresi</b>	<b>Yıl</b> <input type="checkbox"/> <b>Ay</b> <input type="checkbox"/> <b>Gün</b> <input type="checkbox"/>
<b>Belge Türü</b> (Diploma, Ruhsatname, Sertifika gibi) :		<b>Sonucu</b>	<b>Tecil</b> <input type="checkbox"/> <b>Af</b> <input type="checkbox"/> <b>Para Cez.</b> <input type="checkbox"/> <b>İnfaz</b> <input type="checkbox"/>
<b>EN SON ÇALIŞTIĞI KURUM VEYA KURULUŞ</b>		<b>İKAMET ETTİĞİ İL/İLÇE</b>	
<b>BİLİRKİŞİ LİSTELERİNİN DÜZENLENMESİNE ESAS ALINACAK OLAN</b>			
<b>MESLEĞİ :</b>	<b>TERCÜMANLIK YAPACAĞI DİLLER</b>		
<b>SÜRESİ :</b>			
<b>TEBLİGATA YARAR ADRES BİLGİLERİ</b>			
<b>İŞ YERİ ADRESİ :</b>	<b>EV ADRESİ :</b>		
<b>İş Tel :</b>	<b>Ev Tel :</b>		
	<b>GSM :</b>		
<b>NOT: VARSA ÖNCEKİ YILA AİT BAŞVURU NO:</b>		<b>Bir önceki yıl başvurusu kabul edilip yemin edenler (4) ve (6) maddelerindeki belgeler hariç tüm evrakları getireceklerdir</b>	
<b>Başvuru Dilekçesine Eklenacak Belgeler</b>			
1-) Başvuru dilekçesi ( Resim yapılandırılmış, imzalanmış ve IBAN numarası yazılmış olacak.)			
2-) Sabıka kaydı			
3-) Adrese dayalı nüfus kayıt örneği,			
4-) Tercüman olmak istediği dil veya diller ile işaret diline ilişkin diploma, ruhsatname, sertifika gibi belgelerin aslı veya komisyonca onaylanmış örneği, böyle bir belgenin olmaması durumunda tercümanlık faaliyetini yerine getirecek derecede dil bildiğinin yazılı olarak beyanı,			
5-) İki adet vesikalık fotoğraf ve Kimlik fotokopisi			
6-) Mezuniyet durumunu gösterir belgenin aslı,			
7-) Disiplin yönünden meslekten ya da memuriyetten çıkarılmamış olmak veya sanat icrasından geçici olarak yasaklı durumda olmamak,			
8-) Komisyonun yargı çevresinde oturmak veya mesleki faaliyetini icra etmek			
Not: Başvuru dilekçesinde banka şubesi ve IBAN numarası bilgilerinin belirtilmesi gerekmektedir.			
Bir önceki yıla ait Bilirkişi Listesinde kayıtlı olanların (a), (b), (ç),(e), ve bentlerindeki belgelerler yeniden müracaat etmeleri gerekmektedir.			
<b>NOT: Başvuru sonuçları ve yemin günleri 26 KASIM 2021 tarihine kadar</b>			
<b><a href="http://www.kutahya.adalet.gov.tr">www.kutahya.adalet.gov.tr</a> internet adresinde yayınlanacaktır.</b>			